



■ 4 CO DB : 13 A ■ Relais monostable double coupure homologué ferroviaire
Railway-approved double break monostable relay

AVANTAGES PRODUIT

- 4 contacts inverseurs doubles coupures 13 A
- Homologation ferroviaire NF-F 62002
- Haute fiabilité pour une utilisation intensive en conditions sévères
- Contacts grande course et excellente fiabilité de coupure

Modèle

F-OK B	4 RT double coupure 13 A
--------	--------------------------

PRODUCT ADVANTAGES

- 4 double-break changeover contacts / 13 A
- NF-F 62002 railway certification
- High reliability for intensive use in severe conditions
- Long travel contact and excellent break reliability

Model

F-OK B	4 CO double break 13 A
--------	------------------------

► Caractéristiques techniques / Technical specifications

Bobine alimentée en continu / DC coil supply ⁽¹⁾		
Tension nominale / Rated voltage (Un)		24, 36, 48, 72, 110, 125, 550 Vdc
Domaine d'action / Operating range		0,7 à / to 1,25 Un (+70 °C)
Consommation / Consumption		4,8 W
Tension de relâchement / Release voltage		> 0,1 Un
Bobine alimentée en alternatif / AC coil supply ⁽¹⁾		
Tension nominale / Rated voltage (Un)		48, 127, 220 Vac
Domaine d'action / Operating range		0,8 à / to 1,1 Un
Consommation / Consumption		4,8 VA
Tension de relâchement / Release voltage		> 0,1 Un
Caractéristiques des contacts / Contact specifications		
Type de contact / Contact configuration		RT double coupure (type Z) / CO double break (form Z)
Intensité nominale / Rated current		13 A
Matière / Material	Contacts fixes / Fixed contacts	AgNi
	Contacts mobiles / Movable contacts	AgCd010
Tension d'utilisation max. / Max. operating voltage		350 Vdc ou / or 400 Vac
Courant intermittent max. / Max. intermittent current		300 A pendant / during 10 ms
Pression de contact travail / Contact closure pressure		> 0,3 N
Pression de contact repos / Contact opening pressure		> 0,3 N
Temps d'établissement au travail / Contact closure time	DC	≤ 55 ms
	AC	≤ 55 ms
Temps d'établissement au repos / Contact opening time	DC	≤ 25 ms
	AC	≤ 25 ms

⁽¹⁾ Autres tensions d'alimentation sur demande / Other supply voltage on request

POUR COMMANDER / TO ORDER

Produit sur mesure / Customized product		Ex. / e.g.
Modèle / Model		F-OK-B
Tension d'alimentation / Supply voltage		72 Vdc
Options	Enroulement Simple ou Double / Single or Double winding ⁽²⁾	Double
	Protection Diode ou Transil / Diode or Transil coil protection	Transil
	Détrompage Standard ou Spécifique / Standard or Specific keyway coding ⁽³⁾	Standard

⁽²⁾ Double bobine uniquement pour l'alimentation 72 Vdc / Double winding only for power supply 72 Vdc

⁽³⁾ Selon tableau détrompeur / Depending on keyway coding panel

► Caractéristiques générales / General specifications

Rigidité diélectrique :

Entre circuits indépendants : 2550 V – 50 Hz – 1 min

Entre contacts ouverts : 1940 V – 50 Hz – 1 min

Résistance d'isolement (selon EN 61810) :

> 1000 M sous 500 Vdc

Durée de vie mécanique : 100 x 10⁶ manœuvres

Environnement :

Température de fonctionnement : -25 °C...+70 °C

Température de stockage : -40 °C...+70 °C

Humidité relative : < 80 %

Tenue aux vibrations (selon NF-F 62002) :

2 g de 10 à 120 Hz (1 min)

Tenue aux chocs : 30 g – 18 ms – ½ sinus

Indice de protection : IP 40

Masse : 300 g

Normes génériques : Page 136

Normes ferroviaires :

NF-F 16-101, NF-F 16-102 (matériaux), NF-F 62002

Dielectric strength:

Between independent circuits: 2550 V – 50 Hz – 1 min

Between open contacts: 1940 V – 50 Hz – 1 min

Insulation resistance (according to EN 61810):

> 1000 M at 500 Vdc

Mechanical life span: 100 x 10⁶ operations

Environment:

Operating temperature: -25°C...+70°C

Storage temperature: -40°C...+70°C

Relative humidity: < 80%

Resistance to vibrations (according to EN 61810):

2 g from 10 to 120 Hz (1 min)

Resistance to shocks: 30 g – 10 ms – ½ sine

Protection rating: IP 40

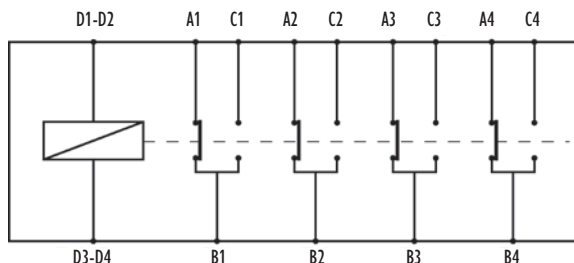
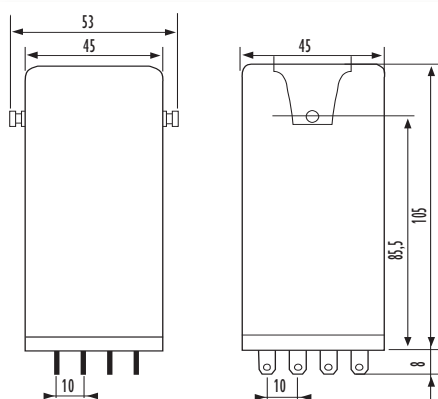
Weight: 300 g

Generic standards: Page 136

Railway standards:

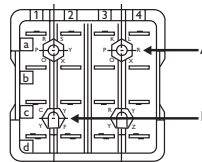
NF-F 16-101, NF-F 16-102 (materials), NF-F 62002

► Dimensions et raccordements électriques / Dimensions and electrical connections



► Détrompeur / Foolproofing

Détrompeur Tension bobine / Coil voltage foolproofing	Repère logement A / Safety blank recess A	Repère logement B / Safety blank recess B
220 Vac	C	G
24 Vdc	A	G
36 Vdc	F	L
48 Vdc	D	G
72 Vdc	B	G
72 Vdc double enroulement / Double winding	F	J
110 Vdc	F	G
125 Vdc	E	G
550 Vdc	F	G



► Pouvoirs de coupure / Breaking capacity

